

ՄԵԶԻՄԱԿ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱՄԵՐԻԿԱ

جموعه اخبار

بك اوغلي تقسيم جاده سی ٦٥

Հաղթական միջոցառումը խոստովանում է իր ճիշտությունը — Խոստովանում է իր ճիշտությունը 65

ԱՄԵՐԻԿԱ 26 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՄԵԳԱԼԵԻ ՄԱՆՍՈՒՍԷ

Գործարարը թափափախ մուսուլմանի խի-
թամ պոլիսի, վե մագապատար՝ գոմիսիոնը
մախսուսը թարափոխման պիլիմա, Խոստով
մեծիսին վե իրիմե իւզրէ բիւթայ. Կ—Բաթ-
րիւք Ալարեան էֆ. հազրէթլէրին պու կիւն
եարըն թագոմի գըլընեմագ տըր :

Էքսերիեթի գուրաբը գազանմըջ օլան րէ-
հապլյն վե ազամ, մալիւմիւրեզ իսէ տէ,
Խոստով մեծիսին վե կեօրիւլեզ անյաշըմաւը-
նա տէ կիւն պուլարըն իւանընըն թէ իսիրի
եօլունտա վե իրիւն գարուրա րիւսեթէն, Խ-
սիրիւրին պեհանընտան շիմտիլիւ սարփը նա-
զար, վե անագ շէնտ կիւն տէ կիւն կիւն
գարիւնը քրիւմըմըջըն վե կեթէ րուսմ
հալիւմիւրին պու պապտեթի վուգուֆիեթ
արդուսու վե ճիւլ, իւանը քեյֆիեթի միւ-
սարաթ օլունեմագընը թէ կիւն իսէրիւլ Ծու
գաւար քեյֆիեթի գուրաբը գազանմը-
լար իշինտէ միլլէթին էմինեթի ու իթիպարը-
նա պիւհագըն լեւեզ օլունը գեֆաթ պուլու-
նուզ, պու գալիւր ճէմաթըն եալընըզ պիւր
սընըֆընա, եանի պանթէր, թիւննար,
էհլի գալմ վե միւթէպէր էսնաֆ թագըմ-
լարընա մէնսուզ օլանլար տըրլար կեթի պու
ինթիսապաթ տա պազը մէրթէպէ թարափ-
կիրլիւր րուհ վե թէ սարիւրին ինրաի հիւքմ
իթմիլ օլունը տա ինթիմալ վե մեմուլին խա-
րիւնտէ տէյիլ իսէ տէ, գաթէն պու եօլտա
թարափտարըք հէր եթրտէ, հաթթա էն մէ-
տէնի մէմեթէթլէրտէ ինրա օլընան ինթի-
սապաթ տա տախի վուգուլ չօգ տէֆա իշի-
տիլմիլ ահպալտէն օլմասըյա, պուլունտան տօ-
լանը թէ անճիւլ պուլիմէսի ֆազլա պիւր շէյ
օլուն, անագ հէր նէ սուրէթլէ օլուն իսէ
օլուն, ճէմաթըն վե քեթլէթ սըֆաթընը
հաիւլ օլունագ, Միւթէպէրան մեծիսին տա-
խի օլունագ ազալարըն հէր հալ ու քեթրտէ
մէնաֆիի հազըգիւեի միլլէթի վազիֆէ վե
մեմուլինեթլէրինէ էս իւլ հարէքէթ իթթի-
խազ իթմէլէրի շարթը մուգատտէս տիր :
Պիր քէրրէ պու շարթա լազըմը վե ճիւլ րիւ-
եթ իսիրիւրէ, օ հալտէ Միւթէպէրան մեծ-
իսինտէն ճէմաթըն, միլլէթէ պեթլէնիւն
լըզմէթ թէմալյիլ կեօրիւլեզ պիւր, մեծիս
սըֆաթընա շէսպան օլան հայսիեթ ու իթի-
պարը մուհաֆազա իտէպլիւր, վե միլլէթին
ուսուլիեթլէրին էմինեթլէրին սուր իսթիմա-
լէ մահլլ վեթմիլ օլունագ :

Միւթէպէրան մեծիսին միւլաքէրաթըն-
նա արդ վե թագոմի իտիլ ճէք մէսէլէրին
Կ—Բաթրիւք վեթլիւնին վե Խոստով մեծիսի

հէյեթլէրին ինթիսապաթ տա պազա տիկէր
պազը մուհիւմ մատտէլէր օլունագը թագի
օլուն, պուլարըն կեթի նէնէ տաիր շէյլէր
օլունագըն հէնուզ մալիւմ տէյիլ իսէ տէ,
շիւպէնիւլ պուլար տա միլլէթէ ազ էհէմ
մատտէլէր օլունագը տըր : Պիրքէ, ճէմաթըն-
մըզըն պու կիւնըի ահպալի օրթալըզըն քե-
սաւը վե իշէրին տուրկուլուլու հասէ պիւլէ
տօղրուսու բէք տէ մէմուլն օլունեմագ սու-
րէթ տէ տէյիլ տիր : Պուրաթա վե թարաթա
քիւլիւթլէրիմիլ, մեթէպլէրիմիլ վե սաիր
թէ սարաթլարըմըզ միւթա հալտէ պու-
լունուեթլար ճէլէ ֆուգարա վե պիշարէ-
կեանըն միգտարը ֆէվգէլատէ արթմըլ տըր :
Խաշարաթաւն այ տէյիլ, հաթթա օլունագ,
կիւն կէշմէք քի, սէֆալէթ վե գարուլէթի
միւլէթլէրին վե մուլէթլէթ իսթիւրմընը հա-
լի Բաթրիւքիսին միգէ մեթուպուր, արդու-
հալար կէլմէսին, Հէր միլլէթ, քէնտինին պու
գալիլ միւլէթաճը մուլէթլէթ թէ սարաթ-
լարընը, ֆուգարա վե պիշարէ կեանընը
գաւըրընթարա Պիր տէ քէնտիմիլէ ախա օ-
լան պու ճիւլին ինագընը ինրա իթմէք
վազիֆէսիլէ միւլէթլէթիլ, Զաթէն ին-
սանիեթլին, միլլիեթլին էն պիւլիւք խըտ-
մէթլին ինթիսաթ վե գարուլէթ գէմանընտա
մուլէթլէթ շիթապան օլունագ տըր : Պու իսէ,
ճէմաթըն թէլէ քիւլ իթմիլ վե Բաթրիւք-
իսին միգէ րէսմէն վիճուտէ կէթլիլմիլ
օլան րեանէի միլլիեթ գոմիսիոնընը վալի-
ֆէսին ինրա իյլմէսի, վե էֆրատը միլլէ-
թին տէ հիսսէլէրին իսպալէթ իսէն եարմա-
սըյա օլունագըն Հալպուլէ Միւթէպէրան մեծ-
իսին, պուլունտան էվլէթի ինթիսաթաւ, միւ-
լէթլին պիւր չօգ ինթիսաթա վե մէսարիֆա-
թընա գարըլըզ օլունագ իւզրէ գարալաշարը-
տըլը ինանէի միլլիեթլին, թէ սարաթ օլունուր
քի, պու տէֆաթ ինթիսապաթ միւլունսիպէ-
թլիլ տէ անյաշըմալը իւզրէ, պէշ պին
գաւար նուֆուստան անագ 8—900 քի-
շի վեթմիլ օլունագընտան, վե պուլար-
տան բէք չօգարըն տա 8—9 սէնէ գարիւր-
տա անագ պիւր գաշ սէնէլիլին վեթմիլ պու-
լունտուլարընտան, մէքըլը ինանէ ազէ-
սիլէ, պրազալմ թաշարաթա պուլունտան վե
պու կիւնըի կիւն սօն տէրէնէտէ ինթիսաթ
վե գարուլէթ հիսս իտէն քիւլիս, մեթէպ
կիւլի թէ սարաթա վե ֆուգարա մուլ-
լէնէթ իտիլմէմէսին, նէֆաթ Տէրիսաթաթթ-
տէ Բաթրիւքիսին միլլէթ ինթիսաթ ինթի-
սաթա վե քիւլիս իտէմէմէք-
տէ տիր : Լաթին էկէրլի պու ինանէ ազէսի
քի, մալիւմ օլունուր վե ճիւլ ճիւլիսաթ գա-
պլիւնտէն վե հէր քէսին վիւլէթլէթլի պիւր
միգտարտան իպարէթ տիր պուլուն վեթմէք

վազիֆէսիլէ միւլէթլէթ օլունար թարափըն-
տան վիւլիւրտէ, սէնէթի ազալի 150,000 քի-
հասը օլունար, վե պուլունտա տա հէմ պու-
րա տա հէմ թաշարաթա պիւր չօգ ինթիսաթ-
թա մէտար թէտարիւք իտիլմիլ օլուն :

Իշէթ պուրալարընը նապարը տիգգաթա
ալարագ, Միւթէպէրան մեծիսին պու տէ-
ֆաթ ինթիսաթալ, պիւր թարափտան միլլէթ-
էք պազը մուհիւմ իշէրին թէ սարաթլին սա-
ու զալլէթ օլունեմագը, վե տիկէր թարաթ-
տան իշպու ինանէի միլլիեթլին մուլթալմէն
հէր քէս թարափընտան իթաւը իշին պազը
եթնի թէտարիւրէր տիւլէնիւլէթլի կիւլի, իշպու
վազիֆէ իւլ միւլէթլէթ օլունարըն տախի
միլլէթէ իշէրին վեթլէն էհէմիեթ վե
թագլիեթլի կեօրիւլէք, հիսսէլէրին իսա-
պէթ իտէն մէքըլը վազիֆէսին իշպարտա
քէմալը միւլարաթ իտէնէթլէրի գալիէն
մէմուլ իտիլմէքալ տիր :

ԻՆՍՏԻ ԻՋՏԻՎԱԾ

Պանտըրմա էրմէնի-գալթօլիք մեթէպի-
միլ մուլլիմի միւլէթլէթ օլուն վե մահլլ
ճէմաթըմըզ միւլէթլէթալունընտան պուլունտան
թագաթ էֆ. Շիրինեանըն րէսմի իգալմաճը,
եազտըլըմըզ վե ճիւլ իշպու նոյնմըրին շնծի
բազար կիւնէսի մահլլ Ս. Ստեֆանոս քիւլի-
սէսինտէ ինրա օլունմուլ տուր : Պու պապ-
տէ ալտըլըմըզ մալիւմալմ մախսուսէն
կեօրէ, մէքըլը րէսմի իգալմաճ, Պանտըր-
մա ճէմալի կեօրիւլմէմիլ պիւր սուրէթի
մուլթանթալտէ վուգու պուլուն, մահլլ
Կ—Բաթրիւք վեթլի հիւրմէթլու Յակոբ վրդ-
թօրուլեան րեանէթ վե Կ—Բաթրիւք րիւթ-
Ազարեան էֆ. հազրէթլէրի ճանիպինտէն
կեօնտէրմիլ օլուն հիւրմ. Կորիւն վրդ. Կնք-
հայրըք վազիֆէլէրին իշպա իթմիլէր տիր :
Պու միւլունսիպէթլէ քիւլիս կիւլէնէ թէ պիւր
իտիլմիլ վե թէքմիլ մուլար եազրմըջ օլուն,
Իսլամ, էրմէնի, Իււմ, հէր միլլէթ մէմուլիլ
վե միւլէթլէթալուն վե խընճալընէ հալի հա-
զըր պուլունմուլար տըր : Պանկ ախիստէն
սօնրա, Թօրուլեան վրդ, Շիրինեան էֆ. նին
խասարիլ մէմուլէթլին թիգքեթին մէտն
ու սէնանը հալի կիւլէթլի պիւր նուլթ իրաւ,
վե րիւթպ. Կ—Բաթրիւք էֆ. հազրէթլէրի-
նին միւլարիլ Շիրինեան էֆ. հազընտաքի
հիւսնի թէվէնճիւլհիւլ պեհան իյլմիլ
տիր : Ջիւնէթ տէ հազըր պուլունտան մէքլէպ
շալիւրաւընտան պազըլարը էրմէնիէ վե
ֆրանսըզնա նուլթլար իրաւըյա, մուլ-
լիմէրինէ արդը րիւսեթ վե հիւրմէթ իյլմիլ-
լէր տիր : Ջիւնէթին րուհանի ախիս իսթիմ
պուլունտա սօնրա, հազըլար կիւլէթլի իւլ
կէլին վե միւլէթլիւլաթընա վե Թոզլը-
գապետ վրդ. իւլ Կնքհայր վրդ. արդը

Թէպէտեա՞ն իշխմանը, վէպեր միւստէ՞ն
արա՞մ իւր, իբրեւմտը օրունտուգաւան սօն-
րա, տաղըմըմը տըր:

Բաթրիգ է՞Ք. հազրէթ լէրինին՝ Շիրինեան
է՞Ք. հազրէթնտա կէօսթէրաթէրի տաարը
թէվէճճիւն վէրաղպէթ՝ շայեանը մէմու-
նիճէթ տիր: Միւսթիւն յիւն պու հարէթէթի՝
էրպապըմնաճուս վէ հայտիւնթ իշին թէլիւգ
տիմէթ օլմաղլէ, ճիտտէն մուճիպի թագ տիր
տիր:

Պիգ տախի, տօսթը մուխիսիմիգ օլան
Շիրինեան Թագ: որ է՞Ք. եր թէպրիթ իտէր,
վէ զէվէճէնին ուզուէն միւստու՞թ մուսամէր
վէ մէսուտ օլմալարընը անսամիմ թէմէնի
իշլէրիգ:

Ս. ՅԱԿՈՐ ԳԱՀՎԵՍԻ

Պու գահվէ բիւցաեա չըգալը, իթի այ
գատար օլտու, վէ արգու իտէնլէր չէնիսի-
նի ալտըլար: Հիշ պիր թարափտան պիր կէօ-
նա թէլէթթի իշիտիւմէսինէ պաղըլըրօս,
գուլլանալարճա խօշնուտիւնթ զապուլի-
նէթ պուլմուշ օլտուղուէն հիւթ օլտու-
պիրի: Յագաթ պու պապտէ կէօսթէրիլէն
թէլիւգ վէրաղպէթ, մէմուլ օլտուան տէ-
րէնէնի պուլմամըն տըր: Պու իսէ շապ իլէ
չէթէր կիպի, խալիս գահվէ իլէ մախուլթ
վէ տսի գահվէնին պաղըլար ինտինտէ պիր
սիւեաղտա թուլթուլմաընըն նէթիճէսի տիր:
Հաթին պիր գահվէնին խալիսի վէ նէթիսի
իլէ նօհուտ վէ սալիթ գարընտըրլան վէ
ֆինճանլարըն ալթընտա չամուր կիպի թօր-
թու պրաղան գահվէ այնի օլապիրի՞ր մի:
Ս. Յակոր գահվէսի՝ իսթիմալ իտէնլէրին
թաստիգի վէճիլէ, խալիս Բիօ գահվէսի օ-
լուպ, պուէնա խարիճտէն հիշ պիր չէյ գա-
րընտմըն տըր: Իմտի թապի ֆիւթթընտա
պիր աղ ֆէրգ կէօրիւլիւր իսէ, պիզէն Ծ—
տէֆա եէրինէ Ծ—հ տէֆա իշմէկէ գանաաթ
իտիպ, խալիսի, մախուլթուէնա թէրճիհ իթ-
մէթ՝ հէմաղըպ տատըլլա գահվէ իշմէթ տիր:
հէմտէ վիճուտի մաղարաթտան խալի գըլ-
մաղ իշին էվլէա տըր: Խուսուսա պու գահ-
վէնի իշմէթթէր մուհասէնաթը խայրիէնի
նէնէ՞ թէլիւլ իթմէլի քի, տօղրուսա պիգ-
նէ է՞ն զիւտտէ նաղարը տիգգաթա ալթնա-
նաղ պիր նօզթա տըր: Ս. Յակոր խաթթա-
խանէսինտէ պուլուէնան նիշէ նիշէ խասիւ,
միւսթաճ վէ պիշարէլէր՝ իշպու գահվէնին
տաթըլընտան իսթիֆատէ իտէնէթ տիրլէր:
Հէր քէս, ճեալընըղ առի վէ մախուլթ պիր
գահվէ եէրինէ խալիս վէ պիրինճի ճիւն պիր
գահվէ իշմէթ ֆիտաթնաթըլըլլա վէ պաշ-
գա պիր կէօնա աղըլըրգ տուլմաղըլըն,
Խասթախանէմիգէ մանէն վէ մատտէթէն
պիր էյիլթէ իթմիլ օլապիրիսէ, չօգ մու
կէօրիւլմէլի տիր: Իշթէ, պու ֆայտէլէրէ
մէպիլ, պուրատա պուլուէնան միլէթտու-
լարմըլ: Ս. Յակոր գահվէսինի գուլլանմա-
կը ֆէրիգէի զիմէթ պիրմէլի տիրլէր: Քէզա
թաշա երմէնի գաթ օլիթէրիմիգ պու ֆէրի-
զէտէն աղառ օլմաղար, մատէմթի Ս. Յա-
կոր խասթախանէսիմիլէթին էօյլէ պիր խայ-
րաթխանէսի տիր քի, թաշալը օլան պիր չօգ
միլլէթտալարմըլ տախի պուէնտա պուլու-
նապիլէնէկինտէն, հիւրմէթուլ մէրխասս
էֆլէնտիլէրին՝ Ս. Յակոր գահվէսինի սիւթարըն

վէ իսթիմալ իթմէլիկէ մահէլլի էհալլէրի
նի թէլիւլգէ հիմէթ վէ միւստարաթ իթմէ
լէրի քէնտի: համիլէթի միլլիէնէլէրինտէն մէ
մուլ վէ մուլթաղըր տըր:

Իշպու գահվէնին մէրքէգի՝ Գալթաթա
Եէնի ճամի ճատտէսինտէ Զինճիլլի խան եա
նընտա 70 նումէրօլու մահէլլի մախուս օ-
լուպ, էլտէն ալմաղ արգու իտէնլէր:

Պէյօղլուէնտա ինկիլիգ սէրայը գար
չըրընտա թիւնէլ ֆապրիգ աալ եանըն-
տա թիւ թիւնէլ Միլլարիշ աղա իլէ Տօղ-
րու Եօլտա չէթէրճի հաճի Սարիմաղա-
նըն 136 վէ Ծհ նիւմէրօլու տիրքեան-
լարընտա, Մաթպաամըլ իթթիսալինտէ
սարրաֆ վէ թիւլթիւնէլ Մ. Զօրճի Սի-
նանեանըն, Բանկալթիտէ միլլթար Ա-
ճէմեան Գիլիգ որ աղանըն վէ Որթաթէօյ-
տէ ֆէսճի Վիշէն աղա Գէթէնճեանըն
տիրքեանլարընտա պուլապիրլիլէր:

Ս. ՅԱԿՈՐ

Ս. Յակոր մատուսա Մեծաւորու վէ
Խասթախանէմիգ րուհանի մէմուր հիւրմ.
Հ. Մարկուս վրգ. Մանասեանըն խասթալըր
սէպէպիլլէ մէմուրիւնթ մէղըլէրէնէ հիւրմ.
Հ. Մաթթէոս վրգ. Գորապէօզեան մուլմա-
գաթէն վէթիլ թայիլն գըլընմըլ տըր:

Միւսթիւն չէ, Հ. Մարկուս վրգ. ին խաս-
թալըրըն իճաղը հալինտէն օլտուգ, կէ-
չէն կիւն, խասթախանէմիգ սէր ճէրուհը
Տր. Զարգար մարիֆէթ իշլէ վէ խասթախա-
նէի մէղըլէր սէր իւպիպի Տր. Զօհրապ իլէ
Տր. Սիմօնօֆ հաղըր օլտուղարը հալտէ,
քէմալը մուլմաֆթաղըլնէթիլ տմէլեաթը
ճէրաահիէն իճա իտիլմիշ, վէ խասթանըն
չիմտիթ հալի մէմուս օլտուսաղ սուրէթ-
տէ պուլուէնմուլ տուր:

Տր. Զարգար է՞Ք. եր իշպու մուլմաֆթա-
ղըլնէթ ինտէն տօլաեթ թէպրիթ իտէրիգ:

ԻՔԻ ՆԱՄՁԵՏԼԵՐ

Պու սէրլէվնա իլէ պիր գաշ հաֆթատան
պիրու էրմէնի իւլ հրուլթ վէ թիւրթի իւլ
իւլարէթ պիր րօման նէլըրինէ պաշալմըլտըր:
Ախլէաղը համիտէ էսասը իւղէրինէ պիրա
իտիլմիշ օլան պու էսէր, Ալէքսանտր Մաժ-
Ժօնի նամ իթալիան մէլհուր միւլլիլթին
թէլիլթիւրտէսի օլուպ, պու տէֆա թիւրթ-
ճէ թէրճէմիսինի՝ րէհապիլնի միւսթէլմի-
միղտէն Յակոր վրգ. Մաղարեան տէրիւհտէ
իթմիլ օլմաղըլլա, չիմտիթ գատար պիր
գաշ ճիւղի թապ վէ ապօնէլէրինէ թէվիլ
իտիլմիշ տիր: Մէղըլէր թէլիլթին՝ գրաաթ
վէ միւլթալեաեա լաեիգ օլտուղալ պէեան-
տէն միւլթաղնի օլմաղըլլա, միւսթիւն չէ
վարդապետին իշպու թէլէպալիւմիւ մուճիպի
թագտիր վէ շայեանը թէլիլգ տիր:

Իշպու քիթապըն թէլմիլ ֆիւթաթը 1
մէմտիթ օլուպ, նալիլի թարափընտան իթ-
րամէն 100 տալտ տախի գարթ վիլիթ վէ-
րիլմէթտէ տիր: Իշպու քիթապա ապօնէ
եաղըլմաղ իսթէնէլէրին միւսթիւն չէ վար-
գապետէ միւլթաաթ իթմէլէրի իլան օլու-
նուր:

ՄԻԻՍԱԼԷԶԱ

Մուսհէտէի գաթիլէ՝ նիհանէթ չը-
գան ճուսաա իրթէսի կիւնիւ Օսմանլը
մուրախապարը արասընտա իմզալան-

մըլ տըր, վէ օն օն իթի կիւնէ գատար
թաստիգ իտիլէնէթ տիր:

Քէյֆիլէթի իմզա՝ Եուսան մուրախ-
խասլարը թարափընտան պա թէլէկրաֆ
հիւթիւմէթլէրինէ թէպիլիլ իտիլիլի
կիպի, հիւթիւմէթ Սէնիէ ճանիպինտէն
տախի տիւլիլ մուաղպա մա նէգտինտէ քի
Օսմանլը սէֆիլլէրինէ, վէ Տէրիսաաթէթ
էճնէպի սէֆիլլէրինէ պիլտիլլիլ տիր:
Պիլթապի Եուսան գօնսօլսլարը քէյ-
տէրքէյ մահէլլի մէմուրիւնթ թէլիլինէ ալ

տէթ իտէնէթլէրի կիպի, եաղընտա
հարպ էսիլլէրինին միւլպատէլէսի տէ
վուգու պուլաճաղ տըր:— Եըլտըլ սէ-
րաեընտա աղա օլտուան մէլիսի վիւ-
լատա, իմզալանան մուսհէտէի գաթիլէի
սուլհիէ հաղըլմա իճիլի միւլաղաթ-
րաթտան սօնրա, մաղպաթաալ Զաթը
հաղըլթի Բառիյահիէն թագտիմ գը-
լընմըլ տըր:— Եուսան մուրախապարը,
էվրօթաճա ճարի օլան ուսուլէ թէվիլթի-
գէն, մուսհէտէի գաթիլէնին իմզալան-
մասընտա գուլլանըլան գալէմ, հօգգա
վէ մէօհիւր մօմաղընը ալըպ, խաթըրէ
մագալընտա Աթինաեա կէթիլլէրէնէթ-

լէր տիր:— Մուաղպա տէվլէթլէր նէգ-
տինտէ պուլուէնան Օսմանլը սէֆիլլէրի
ալտըլարը մալիւմաթը րէսմէն տէվ-
լէթլէրէ թէպիլիլ իթմիլլէր տիր:

Մուսհէտէի սուլհիէնին իմզա իտիլ-
մէսինի միւլթաղըլէն Եուսան Աինճի
մուրախապար րէննա Մալրօգօրտաթօ՝
մէլիլի միւլաղաթէրէնէ րիւտաթ իթմիլ
օլան խարիճիէն նաղըրը թէվիլիլ քա-
շաեա միւլաղաթըրաթըն ճէրէեանը էսնա-
սընտա կէօսթէրաթիլ էհիլիլէթ վէ մէ.
հարէթտէն տօլաեթ պէեանը թէլէթըլը
իթմիլի կիպի, Աինճի մուրախապար Հա-
սան Ֆէհմի քաշա իլէ նուրի պէյ էֆնին
կէօսթէրաթլէրի մալիւմաթը գանուլի-
եաթէն վէ հուգուգիլիէտէն տօլաեթ
թէլէթըլըրաթընը թէլէլիլտ, վէ թա-
րաֆէյն մուրախապարը հիւթիւմէթի
մէթպուլէլլէրինին հուգուգընը չէտիտէն
վէ գալիլէն մուհաֆաղա իլէ պէրապէր,
միւլաղաթըրաթըն հիւսնի նէթիլիլտէ գա-

րար գըլըպ, մուրախապար պէյնինտէ
իթիլաթ հասըլ օլմաթը միւսնապիլթիլ-
լէ տիլլէր Եուսան մուրախապարընըն
թէլէթըլըրաթընը պէեան, վէ պուլուսան
պէօլլէ իթի հիւթիւմէթ տօլաեթտա միւ-
նասէպաթը տօլմէնէնին պիր գաթ տա-
հա գալիլլէլմէսի թէմէնինաթընը իլա-
վէ իլլէմիլ տիր: Իթինճի մուրախապ
Մ. Սթէֆանօ՝ տախի րէննա Մալրօգօր-
տաթօնուս թէլէթըլըրաթընը թէլըրա-
տան սօնրա, Էթիլ հիւթիւմէթին մէնա-
ֆիլի միւլթէգապիլլէ վէ միւլթէրէթէսի՝
անլէր արասընտա սուլհ ու միւսալէմէ-
թին իլլէլպէտ տէվամ վէ պաղաթընը
իլթիլգամ իթմէթտէ օլտըրը ճիլէթլէ,
չու մէլիստէ վաղը իմզա իլլէտիլլիլ
մուսհէտէի սուլհիլէնին օ Եօլտա պիլ
հէօճէթի սէպաթէթ օլաճաղընը գալիլէն
իւմիտ վէ թէմէնին իլլէրիմ տէմիլ տիր:

Խարիճիէն նաղըրը՝ Եուսան մուրախ-
խասլարընըն թէլէթըլըրաթընտան տօ-
լաեթ իլլէրը մէմուլնիլէթ վէ թէլէթ-
ըլըր, վէ Հասան Ֆէհմի քաշա տախի՝
իթի հիւթիւմէթ պէյնինտէ սուլհըն տէ-
վամ թարաֆէյն մէնաֆիլի իճապըն-
տան օլտուղուսուս սէպէպիլլէրին իլլէր
իթմիլլէր, վէ էսնա միւլաղաթըրաթտա
պաղէն իթի թարաֆ մուրախապարը-
նըն էֆթեարը եէկտիլլէրէ մուլալիլթ
պուլուէնմուլ իսէ, պու հալ՝ վէթիլ օլ-
տուղարը մէթպուլի մուլթախապարը-

ներն մուհաֆազարի մենաֆիլի ինսպեկտորն վե պիւնաէն ալէյն քէնալիւրի ի- չին ճիւղէի վեգահֆտէն օլմաղլէ, պուռն- տան պէտլէ օ կիպի ահվալին կէշմիշէ արտ օլմաղլ լաղըմ կէլեճէկիւնի իւրվէ պուռնալմաղլար տըլ: Պուռնալմաղլարի- նէ մէճլիսի միւղաքըրէ խիթամ պուռ մուշ, վէ մուրախալար մէմուռնէն մէճ- իստէն չիգըլլար տըր:

Երևան պաշ վեքիլի Մ. Զարմի- Երևան մուրախալարընա քէշիտէ իթ- տիկի պիր թէլեկրաֆտա, միւղաքըրա- թը սուլհիէ էսնասընտա կէօսթէրոթի- լէրի տիրաեթ վէ ֆէթանէլիւրիւնտէն տուրեք Երևան հիւքիւմէթիւնի թէպ- րիքեթմըն թէպիլի, վէ պուռ սանէտէ աղտ օլուռն մուրալէհա իւղէրինէ պուռնտան պէտլէ իքի հիւքիւմէթ արա- սընտաքի միւռնասէպաթի տուսթանէ պիր գաթ տահա թէլեյիտ իաէճէկիւնտէն նալի հասըլ օլան մէմուռնիւթի աղի- մէսինի իւրվէ իլլէմիշ տիր:

Գօնասուլար մուղալէլիսին թան- գիւր իշին եաղընտա միւղաքըրաթա պաշլանտաղ տըր: Պուռ մուղալէլիսին աղտընա տէլին գօնասուլարըն նէ սու- րէթլէ իլլիտի վագիֆէ իտէճէլիւրիւն տարի քէնտիլիւրիւն հիւքիւմէթի մէթ- պուռլէրինտէն թալիմալ վէրիլմիշ տիր:

Երևան մուրախալարըն քէնա Մալ- րօգօրտաթ օ վէ Մ. Սթէֆանու էվլէթի կիւն վէ տիւն էճէպի սէֆիլիւրիւնի զի- ետըթ իտիպ, հիւքիւմէթլէրինտէ սէֆա- րէթանէտէ պուռնալմաղլարա գարթ տը վիլիթլէրինի պրաղմըլար տըր: Զուստ կիւնիւ սէլամլըգ րէսմի ալիսինի թէմաշա իլլէթլէրի մուսամմէմ տիր:

Թէսալիտա պուռնալմաղլար թանտիտի հու- տուա գօմիսիոնու վագիֆէսինի իքմալ վէ եէնի հուտուռն խարթաթը թանգիւմ օ- լուռնու տուր: Գօմիսիոն հէյնէթի ետըն Աթիւնա ալմէթ իտիտիր:

Երևան մուրախալարըն մանէթ մէ- մուրալարնտան վարնա գօնասուլար Մ. Թօրթ Պապաղօրղլատիս մուհէտէի սուլհիէթի թաստիգ իթտիլմէք իւղլէ տիւն Ավսթրիա վարօրույա Բիրէնէ կիթմիշ տիր:

Կ Ի Ր Ի Տ

Իթալիա տէվլէթիւնի պուռ քէրրէ նէլլ թթտիկի Եէշլիֆթիւմալըն միւնտէ- րիճաթիւնտան անլաղլուրընա կէօրէ, Կիրիտ էչգընասընըն պիր արա քէք զի- ետտէ չըմարտըլարը սըրատա, տէվ- լէթլէր, պլլիթթիֆա պուռնալարըն չէ- տիտէն թէլետիպիւնի միւռնասիպ կէօր- մէքտէլէր իքէն, իթալիա խարթիճիէ նաղըրը թէլետալիւրի չէտիտէնէ միւրա- ճաաթտան իսէ, էչգընաս նասիհաթ վիրէրէք, գարըրըլըրըն էօնիւ տըն- մասը տահա միւռնասիպ օլմաղլընը տէր- միւնալ իթմիշ, վէ պուռ թէլեթիֆ տիկէր տէվլէթլէր թարաֆընտան գապուռ օ- լուռնու տուր: Մէղքիւր քիթալ թէտ- զիգ իտիլտիքէ, միւմալիլէյն խարթիճիէ նաղըրընը Երևանիւթան հաղգընտա- քի հիւքիւն նաղալըն իսպաթ իտէր էվ- լաղ վէ տէլիլէրէ թէսատիւֆ իտիլ- մէքտէ տիր:

Պուռ հաթթա գարֆընտա, Կիրիտէ 750 նէֆէր իթալիալն ասքէրի կիտէճէ- կի, վէ պուռ սուրէթլէ իթալիալն Կի- րիտտէ պուռնալմաղլար միւղալար- ըր էվլէթի միւղալարնտան 100 նէֆէր զիւնտէ օլմաղլար իսմատան եաղըլմը տըր:

Թ Ե Վ Ե Ի Զ Ա Թ

Ճէմիլիէթի ըուսուլմիսէ աղալըլ- միւրա Սիճիլի ահվալ գօմիսիոնու ա- զալարնտան Մէհմէտ Շէվզի պէյէ. Լօն- տրա սէֆարէթի Սէնիէսի Զնճի քիթա- պէթի Լահէյ սէֆարէթի Սէնիէսի Զնճի քեթիպի Զիւսէյլն պէյէ, Խօթի չէհ- պէնտէր վէքեալէթի Եանիա վիւսեթի թէլեթմանր Ակեալ պէյէ, Օտուա չէհ- պէնտէր վէքեալէթիլլէ գանչէլիլի, Մալթա պաշ չէհպէնտէրիլլի գանչէլիլ- իլլի ումուրը չէհպէնտէրի խիւլէֆա- սընտան Ֆաիգ պէյէ թէֆիլիլ. Թ. Հա- րգաթ զալէթաթ սէր մուհարրի թէվիլիլ էֆ. Եէ սանիէ սանիսի վէ հէյ- եթի թահրիլիսիսիստէն Ահմէտ էֆ. Եէ սալիսի րիւթպէլէրի թէվիլիլ. տէվ- նէճապէթիւ Շէվզէթ. Սէլիմ, Թէվ- ֆիլիլ, Ապտիլ Գաթէր, Ահմէտ վէ Պիւր- հանէտտին էֆ. Եէ հաղարաթընա իմ- թիւնաղ, Սիվաս ֆըրգալ ասքէրիսի գօմանտանր ֆէրիպ Խուլուսի վէ Թա- ըալուսը Եամ միւթէսարըրքը Պէտրի ըալալարա Ինճի Մէճիտի, Խասա օր- տու սիւարի գօմանտանլարընտան մի- րիլիվա Ահմէտ Սըաղը վէ Սըհիլէ տա- րէսի Զնճի չիւպէսի միւտիլ մուսվիլիլ. րինտէն միւրալ Գաթրիլլէ պէյէ Զնճի Օսմ. Ֆիկարօ վէ Կօրուա զաղէթալարը մուհարրիլլէրինտէն Մ. Գրիսաֆիտիս 3իւնճի վէ Ատանա Ինկ. գօնասուլար թէլեթմանը Ալմանալ Թիրբանի էֆ. Եէ- րէ Կիւնճի Մէճիտի նիշանլարը իհան:

Թօրհանէի ամիրէ մուհասէպէճի- սի Զիւնի պէյէ պալէա, մուհասէպէ գալէմի միւտիլի Էտհէմ էֆ. Եէ ուլէա էվլէլի րիւթպէլէրի թէվիլիլ. Սաղա Ալ- թէնպուրկ տուգասընը պիրտէրգա- տէսի քէնա Էրնէսթէ Ինճի, Մաթ- պուռաթ տալիլի միւթէթիլլէրտէն Շէմսէտտին պէյէ 3իւնճի, քէպա Մա- լաթիա ալալը գալմաղաթը նէշէթ պէյէ 3իւնճի Օսմ. վէ Մալաթիա սանճաղը քօրիս էֆիլալընտան Եուսուլ վէ Սեորը էֆ. Եէ Շիճի Մէճիտի նիշանլարը իհ- սան պուրուլմուշ տուր:

Տ Ա Խ Ի Լ Ի Յ Է

Տիւն Բուսուլմաթ նաղըրը Գալը Ալիտէ ստորաղա մաղրէթլէրիլլէ միւլաղաթ իթ- միշ տիր:

Ալմանիս սէֆիլի ճէտիտի, պուռ կիւն ֆաթիլեալարալ պէրապէր չէհրիմիլտէ պէք- լէնմէքտէ տիր:

Գալը Ալի հուգուգ միւլալիլի նորա- տուռնէն Գաթրիլլէ էֆ. հաղրէթլէրինէ Բուսիտ տէվլէթի թարաֆընտան Ս. Սթա- նիսլաս նիշանընը Ինճի րիւթպէսիստէն պիր գըթա իհտա իտիլտիլի կիպի, Թահրիւթը խարթիճիէ քեթիպի նուրի վէ մուհիմմէ միւտիլ մուսվիլի Բէճէպ պէյ էֆ. Եէ հա- զարաթընա տալի մէքըրը նիշանըն այնի րիւթպէսիստէն պիրէր գըթաթ իհտա գը- լընմը տըր:

Տիւն սապահ սիւֆէրա Ավսթրիա սէ- ֆարէթլանէսիստէ իթթիմ իթմիլլէր տիր:

Բարիստէն կէլմէքտէ օլուռն Եարգ սիւ- րաթ գաթարը Զարիպուտա 10 ստաթ գա- տար կէճ Եէթիլտիկիստէն, մէղքիւր գաթար սանճաղ պուռ աղալմա տօղրու Սիրէճիէ կէլէպիլիլէ տիր, Կէճիքմէնի սէպէպիլիլի հէնուգ մալիւմ տէյիլ տիր:

Մտթ պուռաթ տալիլիլէ միւտիլի Պէհ- ճէթ պէյ էֆ. հաղրէթլէրի տիւն Սէլանիք- տէն կէլիլլէր տիր:

Վիլէնա տա չըգան Բօլիթիլէ Գօրլս- րօնտէնը վէ Բէլթանըն Բէլթէր Լօյա գա- ղէթալարընը մուրալիլի Մ. Մաղս Միթիլի տիւն չէհրիմիլտէ կէլմիշ տիր:

Բուսիանըն Թրապիգօն գօնասուլար Մ. Եալգընօֆա Բուսիտ տէվլէթի թարաֆըն- տան միւլալիլի հիւքիւմէթ իւնվալը վէ- րիլմիշ տիր:

Հապէլ հիւքմտարը թարաֆընտան Բու- սիտ սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Մ. Մաղ- սիմօֆա, վէ Զնճի, 3իւնճի թէրճէմանլարա վէ Սօֆիա վիս գօնասուլարնա 3իւնճի րիւթ- պէտէն Միւհրի Սիւլէյմանի նիշանը իհտա իտիլմիշ տիր:

Ինկ. սէֆարէթի մանէթիւն մէմուր իմօթէ վարօրը ետըն Մալթա կիտէ- ճէք տիր:

Րէթի միւտիլի ումուլիսի Մ. Ֆար- նէթիլի իւն պէրապէր Տիւնուրը ումուլիսի մէճիլի իտարէսի րէիսի Մ. Պիթէ, Րէթի- նիս հիւսէտարան մէճիլիստէ հաղըր պու- լուռնաղ իւղլէ Բարիսէ կիթմիլլէր տիր:

Բուս Բարիլլէրտէսի Գուլկար քիլի- մէսիլլէ մէվնու օլան իսթիլաֆաթըն թէս- վիլիսի իշին Սօֆիտա պաղը թէլէպալիւ- սաթ տա պուռնալմաղլար հալալալիսի թէք- ղիպ իթմիշ տիր:

Բաղար իրթէսի աղալմը Եւլտըղ սէ- րալընտա, չէհրիմիլտէ պուռնալմա Սաղա Ալ- թէնպուրկ տուգասընը պիրտէրգալտիսի քէնա Էրնէսթի չէթիլիլէ պիր գիւնաֆէթ թէլիլտէ պուրուլմալ, պիլիւմէ վիւքէլ- իլէ Ալմանիս սէֆարէթի մասլահաթ կիւղարը, քէնտին մանէթի վէ սէֆարէթի պաղը մէ- մուլարը հաղըր պուռնալմալար տըր:

Սըրպիա պաշ վէթիլի իւն մանէթի Պէլ- րատա միւթէվէճիլլէ չէհրիմիլտէն հարէ- քէթ իթմիլլէր տիր:

Օսմ. պանգասը միւտիլի ումուլիսի Ս. Համիլթըն հուսա կիւնիւ հուգուրը Եա- հանէք գապուլ պուրուլմուշ տուր:

Թիւնալթ վէ նաֆիա նէգարէթի մէք- թուպընը Ճէմալ պէյ էֆ. Եէ թիլմիշ տիր:

Կէօմրիւք միւթէթիլլէ Գաթիլ պէյ Վօլուսա կիթմիշ տիր:

Եուս էսնատէ էվրօրատա վէ Տէրիսա- տէթտէ Պէլիլգա միլի պանգասը պանգ- նօթլարընը սաթթէլէրի թէտալիլ իթտի- կի իշիտիլմիշ տիր:

Նիւ-Եօրգ Զէրլու գաղթթասընը Անա- տուլ մուրալիլի վէ մանէթի գըլ սէպէ- պիլլէ Եօլլար պօղուգ օլմաղլարնա պիր չօգ միւլալիլաթ թարաֆընտան Էրգրուլմա վա- արը օլմուլար տըր: Մուրալիլ մանէլիլ Էր- մէնի տնարչիլիլի հաղըրտա պաղը մա- լիւմաթ ալմը, վէ պուռնալարըն էվրաղը մու- ղիլիլիսիլ էլտէ իթմիշ օլտուղուռն վէ րօս- թա իլէ պա թահրիւթ եաղաճաղըն պի- տիրմիշ տիր:

Կէլէճէք ապրիլտէ Մատրիտտէ սըհիլէ գօնկըսի իթթիմ իտէճէկիստէն, չէհրիմիլ ալթապալարնտան Տր. Անտրիատիս պէյ վէ Թիւրքիէ էճալալտէսի քիմա մէմուրը Մ. Վէրահամի մէղքիւր գօնկընէ տալէթ օ- լուռնալար տըր:

Պատրա վիւսեթիլիլտէ գաղըրըլը

գուհուր իմ տիրակնէ տաւր Տէյլի Թէլէկրոֆ
նամ ինկ. զապէթասընն ինչ իմ տիրակնէ
պէրի Մալիմաթ զապէթասը Թէթըրի իմ
միջ տիր.

— Թէպաար էննէ պիտէ տէն օլան սէյնար
քիթապըլար հազգընտա իտիլէնէք մուա.
միլէ. Շուրաի տէվէթնէ տէրտէսթի Թէ-
զէթըլար տիր.

— Հուպուպթըն նագլինի գօլայաթ.
մագ վէ իմ ճնարըն շիքաեթթլէրինի իմ տ.
գիթ իմ մէք իւզրէ, էնգարտէ, Աթթարպա-
շըզատէ էմին, Գասապեան Յովհաննէս վէ
Կիւլլապեան Յովհաննէս էֆ. իւրտէն միւրէթ.
թէպ պիր գօմիսիթ իմ էթըլ օլուսմուշ տըր.

— Թէսալիա մուհաճիրլէրինի ալտէթ
գօմիսիթը ազապընտան Բուսիալը գօնթ
Ջէրպաշէֆ հազգընտա վօլօտա միւնասէ.
պէթ սիգ մուամէլէ վուգու պուլմուշ օլուր.
ղընա տալի Թան զապէթասընն եագտըզ
հապատիսի Թիւրքէն զապէթալար Թէթըրի
Թէթըլէր տիր.

— Բազար իրթէսի Կիւնիւ Նաֆիա վէ
Մալիէ նագըրլարը վէ Օսմ. պանգասը միւ.
տիրի ումուսիսի. Կապը Ալիալէ այրը այրը
Մասրազամ ըագրէթլէրլիլէ Կէօրիւմիւլլէր
տիր.

— Նէվմի մէզըրլարէ Թիւլէնէք սէֆիրի
լէ Թրանա մասալապի կիւզարը Կապը Ալի-
ալէ իտարիսիէ նագըրլարը զիւրալէթ իմ միւ-
լէր տիր.

— Էլրօթաւա գաշվէ Գիւնաթը պիր ալ
Կիւլլապէթը վէ ինճիր Գիւնաթը տիւլմիւլ
տիր.

— Կէշէն Կիւն Պէյօղլուստա վէնէտիկ
սօգաղընտա պիր Թապուսթնու տիւլքեանըն.
տան հարիգ գուհուրլիլէ, մէզըլար տիւլք-
եան վէ իւսթիւնտէթի պօշ իտանէ եանմըլլար
տըր. Կուսիար սիկսըթալը իմիւ.

— Կէշէն Կիւն Ծիպալի իսկէլէսինտէ պիր
գաւնըլտան հարիգ գուհուրլիլէ, մէզըլար
գաւնըլ եանմըլ տըր.

Սօն պիր իմ էլէկրոֆա կէօրէ, Ապսթրիա
տա ասարէ ինտան գըլընմըլ, վէ Բրակա ի
լէ տիրէր շէհրիլէրտէ մէքէպլէր վէ տիւլք-
եանալար աշըլմըլ տըր. Գարըլըզլըք էսն-
սընտա մաստի բէք շօգ գարալարաան
պաշգա նուսթուսնա տալի պազը իմ էլէֆթի
վէ եարալըլար օլմուշ տըր.

Թրանա օրտուսընն պազը էսրարընը
տիրէր պիր տէվէթէ իտապէր վիրմէթլէ իմ.
համ իտիլմըլ օլան մահաւա Տրէյֆիւսիւն
Կիւնա պիսուշ օլտուղուսնա տալի պու տէ-
ֆա շըգարլան վէ պիւթիւն Թրանաեթը իւ-
ղու իտէն մէսէլէնի պիր գօմէտիա օլուս-
ղու տնիւլընթօր. Կու ճիւլլէրլէ մէսէլէնի
սէյտանա շըգաւարնա սէպէպ օլան պիւն պա-
շը էսթէրհաղիսին մուհաթէ մէսիլլէ, գօմէտ
եանըն մահիթէթի հազըլիւսի իմ էլէյիւն
իտէնէք տիր.

Ջին հիւլմէթի Ալմանիւ իլէ գուհուր
իտէն իմ իւլմէթընն հաթէմ վաւըլմարըլա
հալի իշին էվրօթա գապիւնէլէրինտէն պու.
ղընըն իմ վաւսիթիւնիւ իմալէպ իտէնէք
իմիւ. իմ վաւսիթի կէօրէ, Ալմանիւ, Շան-
թօնիտա պազը իմ իւլմէթըլար էլտէ իտէրսէ,
Ինկիլէթըրա տա իւնշիֆալ սազը իմ իւլ-
լար իտէնէք իտէնէք իմիւ.

Ինկ զապէթալարը Ալմանիւնն գուլ
վէ պահիւնիսի արթըրմագ իշին Մէնլիսի
մէպուսանտան ֆաղլա իտալիսաթ իսթէմէ-
սինի իտէնէք իտէնէք իտէնէք իտէնէք
Բուսիա. Ինկիլէթըրաեթ իմ պիւնիւթ
Թօրիլ սէֆիւնիսի սիթարըլ իմ միւլ տիր.

Իմալիա վիւլմէթըլար հէյնէթիս իմ իւլմ.
սընը վէրմիւլ, վէ եէնի հէյնէթիս իմ էլէթիւնէ
իպիլիտա օլուսմուշ տըր.

Պիւլմէթըլ Բուսիալա էհալիսի. Եէհու-
տիլլիսի եէրլի մէսէլէլէրէ գարըլմաւը ա-
լէյնիտէ քրթէսթօ իմ միւլ տիր. Կու սէ-
պէպլէ պազը էլիսաթ իմ էլէթի գըլընմըլ տըր.
Սըրպիտա Ալմանիւնն շէհրիստէ շիտ.
տէթիլ պիր գէլգէլէ վուգու պուլմուշ իտէ
տէ, հէնթըլ իմալիսաթ ալընամամըլ տըր.

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՄ

Մարի Թէրէզ պու սըրատա ասու գըմըլ-
տանմա տըլ, շիւնթի օլ տէրէնէ եէիս իշինտէ
իթի թի, իտիլէն սէօգիւ իշիթմէմըլ իտի.

Ալմըլ օլտուղու եարէ՝ էվվէլնէ տէ պէ
եան իմ տիրակնէ վէնէլէ, իտաֆիֆ օլուպ,
պըշապ՝ ֆիւսթանընն իւզէրինտէն կէշմէթլէ,
անճագ Թէնիւն իւսթիւնտէ պիր տէրէնէ
եարըգ աշմըլ իտի. Հալպու թի գանն ի-
տէրսին թի էվլատընն վալիտէսինէ վուր-
տուղու տարպէ՝ պիշմէթին գալպիւսհընա
գատար իշիթմըլ իտի.

Միւտտաի ում.— Մա'տամ... տէտի.
Մէզպուրէ հալա իշիթմէտիկնտէն, միւ-
մալիէյն եագլալար.

Վիօլէն՝ Կիթմէզալէն էվվէլ պիր բէթրօլ
լուպաւը եագլմըլ վէ մուսու պիրլիքտէ կէօ-
թիւրմըլ օլմասըլա, մաթպալտաթ ըընգ
զիւնտէ տէյլի իտի. Միւտտաի ու մուսի
էլիսի եագլալար Մարիին գօլուստա տաւա
Թարագ.

— Մտտամ, պանա ճէվապ վէրմէնիգ լա-
ղըմ տըր. Սիղտէն պազը մալիւսաթ իսթէ-
րիմ. լաթին եալընըզա պանա պու մալիւ-
մաթը վէրմէլիսինիգ, տէտի.

Օլ վագըթ մէզպուրէ էլլէրինի սուֆրու-
տան աշաղը ալար, վէ եիւզիւ՝ կէօգ եալա-
րըլա միւլմէմ օլտարագ գալիս օլտու. էա-
թին միւտտաի ու մուսի էլան Մարիի եիւ-
զիւնտէն կէօրէմէթիպ, անճագ եանտան կէօ-
րէպիլիսօրտու.

Մէրգուլ եիւզիւնիւ շէվիլիպ, կէօզլէ-
լէրինի գալտըրարագ պազմասընտա, իթիսի
տէ տէհէթի ալմէթի միւլալէյիսին.

— Հանրի,

— Հարի-Թէրէզ, տէյի ըլֆ իյլէտիլէր.
Իթիսի տէ տիլիլի կիպի սիւլէթիլ իմ տի-
լէր. Իթիսին տէ գալպի շիտտէթլէ շար-
մաւա պալաւար. Պիշարէ գատընըզապ, պիր

սանիթ գարֆընտա կէնճիկիսին իմալլըր իւ-
եանըն, մալուգընտան ինսաֆսըզա իմ թի-
իտիլիսինի. զայրը մէրու վալիտէլիսին
շէթիկի ճէվր ու ճէֆաեթ, մալուգընն
Կիւլլապէթըն տիւլալար օլտուղու պէտպալթ
վէ սէֆիլ էօմրիւ, վէ մուհապալթիլ եէրինէ
ատալմէթ գալթ օլտուղուսնա իտալլըլաւար.
Տիկիլի տէ հարէթէթի վագըրաւըն շիթիւն-
իկիսին իտալլըլաւարագ, սօղուգ գանլըլ-
ղընը պիւթիւն պիւթիւն զալպ իմ տի, վէ
նէ՝ տիւլէնէլիսին, նէ՝ սօրաճաղընը շալըրտը.

Մարի-Թէրէզ.— Հանրի, Հանրի տը Մի-
պէրկ սէն սին, տէյիլմի. սէն սին, ասլա
թէպալիլ օլմամըլսըն.

Միւտտաի ում.— պիրտէն պիրէ ճէ-
վապա իյթիտարը օլմամըլընտան, պալընը
էյտի.

Մարի.— (Թէթրարէն) Սէն սին հա. նէ՝
եագլագ իշին պուրտա կէլտին. պուրաւը
սէնին եէրին տէյլի տիր. Սէն իմալիսի
Թէմէթիլիմ իշին հէր շէյլ Եարտըն. . .
իմալի ատալմէթ վէ հագարէթիմտէն տօլա-
եթ իմաճնիւպ իմ մէմէլիսին. . . տէ՝ֆ օլ,
Կիթ պուրատաւ.

(Տէֆալթ)

ԳԱԼԱԹԱ ՊԵՐՍԱՍԸ

Չարլէնպիւ 26 նոյեմբեր

Գանալիա պու սապալա շըլտը Լր. 24 04

Շըմէնտըթէր պու սապալա Յր. 111 62

Պանգ Թթթման Գ.Լ. 15

ԱԳՁԷ ՖԻԻԱԹԸ

Մէնթիլ	107 37
Պէշիլ	103
Մէթալի	97 20
Ինկ լիւսը	109 32
Բօլ էմբէրիս	89 35
20 ֆրա'լըգ	87 10
Գրիմից	51 07
Բուպի քեալար	8 51

ՊԱՍԿ ԷՍԲԵՐԻԱ ՈՐԹՈՍՏԱՆԸ

ԱՆՍՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սէրմաեթսի 10,000,000 լիւա տըր

Մէրգէլի իտարէսի Գալաթաւա տըր.

Իթմանպուտա, Համիտէ Հատալսիւտ
Թօմսոն իտանընտա, վէ Պէյօղլուստա Տօղրու
Եօլտա 190 նուլէրօլու տալիլտէ պիրիլ շիւ-
պէսի վար տըր.

Հօնտրա վէ Բարիստէ պիրէր իտարիսա-
նէսի մէվնուտ տըր.

(Շիւպէլէր)

Անթալիա	Ատանա	Այտըն	Հալէպ
Իսկէնտէրլի	Էնթարլ	Էնթարլ	Կալտա
Պէյրուս	Պրուս	Շամ	Գօնլա
Հարնագա	Կահիրէ	Հիւսուս	Մէրսին
Նագէլի	Նիզոսիա	Ուշուգ	Ֆիլիպ
Բօրսալի	Բուսնուգ	Սէլանիք	Սամսոն
Իզմիր	Սօֆիա	Թրակիզոն	

Պանգը Օսմանիլէ թահվիլաթ վէ եա պու-
նա միւսալիլ էվրագ տէթօղիթօ իտիլմէսի
մուգապիլիտէ, գաթի վէտա իլէ վէ ե-
հիսապը ճարի իւզրէ ազէն Իշրալ, վէ կէ-
րէք մէմալիլի Շահանէ վէ կիւլէք մէմալիլ
էննէպիլէ իշին շէք վէ բօլլիւս մուսալաթը
Բճրա օլուստուղու կիլպի, զիւրըլէթ էնթ-
վէ սէնտա տալիս հըֆպ իտիլլէր, վէ հիսապը
ճարի աշըլմըլ.

Պուստան պաշգա մէմալիլի Եսհանէ վէ
մէմալիլի էննէպիլտէ գալթօլար պէտիլի-
սին իսթիֆասը՝ սէնտէլիլ իմէտիւսթը վէ
մէսթիւլեթաթ ալագ ու իմասը իլէ պօրսաւա
ալա մուսալէլաթ տալի տէրիւսն օլու-
նուր.

Պանգը Օսմանիլ՝ գաթի վատէ իլէ վէ
ֆալիլ մուգապիլիտէ ազէն գապուլ իտէր.
Պու վատէ պիր սէնէլիլ օլուր իտէ. ֆաթի-
սին միգտարը եիւլտէ 2 սյ. 3 այլը օլուր
իտէ, ֆալիլ եիւլտէ 1 պշ. վէ 3 այլը օլուր
իտէ, ֆալիլ 110 սյ. 1 բատտէսինտէ պու-
լուսուր.

Պանգը Օսմանիլին իսթմանպուլ իտարէ-
լաւէսի, պալէտալտէ պէեան օլուսան մուս-
մէլաթտան պաշգա, էմիտալ թիւնարիլ իւ-
զէրինէ ազէն իշրագ իլլէտիլի կիլպի, տէթ-
գիլթօ հալիստէ էնթարլ թիւնարիլ տալիլ գա-
պուլ իտէր. Պէյօղլուստաթ շիւպէսի տա-
լիլ էմիտալ թիւնարիլ միւսիլ ճան ս օլմա-
լըզրէ, եօգարըտա զիւր օլուսան պիւլմըլ
մուսալէլաթ իլլապ վէ պուստան պաշգա Բու-
մէլլէ շըմէնտըթէր իմալիլաթը իլլէ էլլա տը
Բարի, Բանամա վէ սալիլ իթրաւիլիլ թահ-
վիլաթտա տալիլ ալագ ու իլիա մուսալէլաթը.
նը իճրա իլլէր.

Ի. Թանալու իտարէլաւէսի վէ Պէյօղլու
շիւպէսի՝ Բուսնուլի շըմէնտըթէր թահվիլաթը
բօմէսլէրի տալիլ ֆիրուսթ վէ 30 լիւրաւա
գատար օլմագ իւզրէ եիւլտէ 3 ֆալիլ մու-
գապիլիտէ հիսապը ճարի իլէ ազէն գա-
պուլ իտէլլէր.

2-8

ԱՍՆԻՊԻ ԻՄԹԻԲԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՍԵԱՆ